



Staats- und  
Universitätsbibliothek  
Bremen



## **Staats- und Universitätsbibliothek Bremen**

**DFG-Projekt "Digitalisierung und Erschließung des Nachlasses des  
Ägyptologen Adolf Erman (1854-1937)"**

**Brief von Georg Steindorff von Königliche Museen (Berlin)  
an Adolf Erman**

**Steindorff, Georg**


**Berlin, o.D. [[188]]**

---

Nachweis dieses Dokuments im [Kalliope-Verbund](#)

[urn:nbn:de:gbv:46:1-107879](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:46:1-107879)

Berlin C den ..... 188

Die Bedeutung ist „Taubel“. LD II 70  
 steht  neben einer Taube. Maspero  
 übersetzt übrigens: „tourterelle“. Ihre Über-  
 setzung „Schwalbe“ geht wohl auf Goodwin  
 zurück, der mit Lepsius das Wort dem  
 Kopt. BHNE gegenüberstellt.

Entschuldigen Sie die etwaige Konfusion die-  
 ses Briefes; ich habe ihn in 4 Absätzen ge-  
 schrieben, die Zwischenpausen wurden durch  
 mein erbittetes Huck - Heyse - Kampff  
 ausgefüllt. Letzterer hat gestern Huck  
 einen „Anasselfritze“ genannt! — Heute  
 sind 3 Kisten von Moritz angekommen; ich  
 warte schmerzlich auf die Feuer. Die De-  
 pesche aus Damaskus ist noch nicht da.

Meine Frau grüsst sie alle bestens,  
auch mich empfehlen sie bitte Ihrer Frau  
Gemahlin und den Kindern.

Mit vielen Grüßen

Ihr ergebener

Georg Seindorff



*[Faint, illegible handwriting]*